

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/1714

z dne 30. septembra 2019

o spremembi Uredbe (ES) št. 136/2004 glede vzorca skupnega veterinarskega vstopnega dokumenta za proizvode, Uredbe (ES) št. 282/2004 glede vzorca enotnega veterinarskega vstopnega dokumenta za živali in Uredbe (ES) št. 669/2009 glede vzorca enotnega vstopnega dokumenta za nekatero krmo in nekatera živila neživalskega izvora

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembah direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS in 90/675/EGS ⁽¹⁾ ter zlasti členov 3(2) in 7(2) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav ⁽²⁾, ter zlasti členov 3(5), 4(5) in 5(4) Direktive,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmi in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali ⁽³⁾, in zlasti člena 15(5) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane ⁽⁴⁾, in zlasti člena 53(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 136/2004 ⁽⁵⁾ določa postopke za veterinarske preglede proizvodov, ki vstopajo v Unijo iz tretjih držav, na mejnih kontrolnih točkah v skladu z Direktivo 97/78/ES. V Prilogi III k navedeni uredbi je določen vzorec skupnega veterinarskega vstopnega dokumenta (SVVD), ki ga mora izpolniti in poslati oseba, odgovorna za tovor, da uradno obvesti veterinarsko osebje mejne kontrolne točke o prihodu proizvodov, za njegovo izpolnitev pa je odgovoren uradni veterinar na mejni kontrolni točki, ki potrdi, da so bili opravljeni veterinarski pregledi.

⁽¹⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 56.

⁽²⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 9.

⁽³⁾ UL L 165, 30.4.2004, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 31, 1.2.2002, str. 1.

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (ES) št. 136/2004 z dne 22. januarja 2004 o postopkih za veterinarske preglede proizvodov, uvoženih iz tretjih držav, na mejnih kontrolnih točkah Skupnosti (UL L 21, 28.1.2004, str. 11).

- (2) Uredba Komisije (ES) št. 282/2004 ⁽⁶⁾ določa pravila za postopke za deklaracijo in veterinarske preglede živali, ki vstopajo v Unijo iz tretjih držav, na mejnih kontrolnih točkah v skladu z Direktivo 91/496/EGS. V Prilogi I k navedeni uredbi je določen vzorec enotnega veterinarskega vstopnega dokumenta (CVED za živali), ki ga mora izpolniti in poslati oseba, odgovorna za tovor, da uradno obvesti inšpekcijsko osebje mejne kontrolne točke o prispetju živali, za njegovo izpolnitev pa je odgovoren uradni veterinar na mejni kontrolni točki, ki potrdi, da so bili opravljene veterinarski pregledi.
- (3) Uredba Komisije (ES) št. 669/2009 ⁽⁷⁾ določa pravila o poostrenem uradnem nadzoru na določenih vstopnih točkah v Unijo pri uvozu nekatere krme in nekaterih živil neživalskega izvora iz nekaterih tretjih držav v skladu z Uredbo (ES) št. 882/2004. V Prilogi II k Uredbi (ES) št. 669/2009 je določen vzorec enotnega vstopnega dokumenta (EVD), ki ga izpolnijo in pošljejo nosilci dejavnosti poslovanja s krmo in živilske dejavnosti, da pristojni organ na določeni vstopni točki (DVT) ali na določeni uvozni točki (DUT) uradno obvestijo o prispetju pošiljk nekatere krme in nekaterih živil iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 884/2014 ⁽⁸⁾, izpolni pa ga organ, ki potrdi zaključek uradnega nadzora.
- (4) Spletni sistem TRACES je bil vzpostavljen z Odločbo Komisije 2004/292/ES ⁽⁹⁾, da bi se poenostavilo delo nosilcev dejavnosti in pristojnih organov ter omogočila samodejna izmenjava informacij med carinskimi in veterinarskimi organi. Odločba 2004/292/ES od držav članic tudi zahteva, da uporabijo sistem TRACES za izpolnjevanje in pošiljanje SVVD za proizvode in CVED za živali. Sistem TRACES od leta 2011 prav tako omogoča, da nosilci dejavnosti in pristojni organi v njem izpolnjujejo in pošiljajo EVD, in ga v ta namen prostovoljno uporabljajo države članice.
- (5) Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁰⁾ od Komisije zahteva, da v sodelovanju z državami članicami vzpostavi in upravlja računalniško podprt sistem upravljanja informacij za uradni nadzor (IMSOC) za upravljanje, vodenje in samodejno izmenjavo podatkov, informacij in dokumentov v zvezi z uradnim nadzorom. Namen IMSOC je po potrebi povezati in nadgraditi informacijske sisteme, ki jih upravlja Komisija, med njimi sistem TRACES, ter zagotoviti ustrezne povezave med navedenimi sistemi in obstoječimi nacionalnimi sistemi držav članic. Navedena uredba razveljavlja in nadomešča direktivi 91/496/EGS in 97/78/ES ter Uredbo (ES) št. 882/2004 z učinkom od 14. decembra 2019.
- (6) Uredba (EU) 2017/625 določa, da morajo nosilci dejavnosti, odgovorni za pošiljko, za vsako pošiljko, ki vsebuje kategorije živali in blaga iz člena 47(1) navedene uredbe, uporabiti skupni zdravstveni vstopni dokument (SZVD), da vnaprej obvestijo organe na mejni kontrolni točki o prispetju pošiljke, organi na mejni kontrolni točki pa ga morajo uporabiti, da evidentirajo rezultate uradnega nadzora in vse odločitve, sprejete na tej podlagi. SZVD bodo tako s 14. decembrom 2019 nadomestili SVVD, CVED in EVD.
- (7) Uredba (EU) 2017/625 določa tudi, da sistem IMSOC omogoča pripravo, obdelavo in pošiljanje SZVD, Komisijo pa pooblašča, da določi pravila o obliki SZVD, navodila za njegovo predložitev in uporabo ob upoštevanju mednarodnih standardov ter pravila za uporabo elektronskih podpisov.

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (ES) št. 282/2004 z dne 18. februarja 2004 o uvedbi dokumenta za deklariranje in veterinarske preglede živali iz tretjih držav, ki vstopajo v Skupnost (UL L 49, 19.2.2004, str. 11).

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (ES) št. 669/2009 z dne 24. julija 2009 o izvajanju Uredbe (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta glede poostrenega uradnega nadzora pri uvozu nekatere krme in nekaterih živil neživalskega izvora ter spremembi Odločbe 2006/504/ES (UL L 194, 25.7.2009, str. 11).

⁽⁸⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 884/2014 z dne 13. avgusta 2014 o uvedbi posebnih pogojev, ki urejajo uvoz nekatere krme in živil iz nekaterih tretjih držav, zaradi tveganja onesnaženja z aflatoksinini ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1152/2009 (UL L 242, 14.8.2014, str. 4).

⁽⁹⁾ Odločba Komisije 2004/292/ES z dne 30. marca 2004 o uvedbi sistema Traces in spremembah Odločbe 92/486/EGS (UL L 94, 31.3.2004, str. 63).

⁽¹⁰⁾ Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).

- (8) Za dodatno olajšanje in pospešitev upravnih postopkov za nosilce dejavnosti in pristojne organe je Komisija razvila novo različico sistema TRACES, ki bo od 14. decembra 2019 omogočala, da bo celoten postopek priprave SZVD potekal elektronsko. Uporablja mednarodne standarde za brezpapirne trgovinske sisteme, standarde, določene v Uredbi (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, glede kvalificiranega elektronskega podpisa, žigov in časovnih žigov ter tehnične specifikacije iz Priloge k Izvedbenemu sklepu Komisije (EU) 2015/1506 ⁽²⁾ glede naprednega elektronskega podpisa in žiga.
- (9) Sedanja različica sistema TRACES, ki se uporablja za izpolnjevanje in pošiljanje SVVD, CVED in EVD, bo postopoma ukinjena od 14. decembra 2019, od tega datuma dalje pa bodo morali nosilci dejavnosti in pristojni organi izpolnjevati in pošiljati SZVD prek nove različice sistema TRACES.
- (10) Da se omogoči nemoten prehod na uporabo nove različice sistema TRACES, bi bilo treba nosilcem dejavnosti in pristojnim organom omogočiti, da do 13. decembra 2019 uporabljajo sedanjo ali novo različico sistema TRACES za izpolnjevanje in pošiljanje SVVD, CVED in EVD. Zato bi bilo treba v tej uredbi določiti vzorec SVVD za proizvode, vzorec CVED za živali in vzorec EVD za nekatero krmo in nekatera živila neživalskega izvora, ki so združljivi z novo različico sistema TRACES.
- (11) Uredbi (ES) št. 136/2004 in (ES) št. 282/2004 določata, da se SVVD in CVED lahko pripravijo, uporabijo, pošljejo in shranijo elektronsko po presoji pristojnega organa. Poleg tega Uredba (ES) št. 882/2004 določa, da lahko Komisija sprejme zahteve v zvezi z načeli, ki jih je treba upoštevati, da se zagotovi zanesljivo potrjevanje, vključno z elektronskim potrjevanjem. Za poenostavitev izpolnjevanja in pošiljanja vzorcev SVVD, CVED in EVD prek nove različice sistema TRACES bi bilo treba v tej uredbi določiti varnostne zahteve, ki jih je treba izpolnjevati pri uporabi elektronskih SVVD, CVED in EVD v navedenem sistemu.
- (12) Zato je primerno spremeniti določbe o obvestilu o prispetju proizvodov in živali, da se dovoli uporaba dveh različnih vzorcev SVVD in CVED ter da se v Uredbi (ES) št. 136/2004 določijo zahteve za izpolnjevanje elektronskega SVVD, v Uredbi (ES) št. 282/2004 pa za izpolnjevanje elektronskega CVED. Poleg tega je treba k navedenima uredbama dodati prilogo, v kateri se določi vzorec SVVD za proizvode oz. vzorec CVED za živali, ki se lahko uporabljata v novi različici sistema TRACES.
- (13) Podobno je primerno prilagoditi opredelitev EVD v Uredbi (ES) št. 669/2009, da se omogoči uporaba dveh različnih vzorcev EVD, da se določijo zahteve za izpolnjevanje elektronskega EVD in da se k navedeni uredbi doda priloga, v kateri se določi vzorec EVD, ki se lahko uporablja v novi različici sistema TRACES.
- (14) Zaradi skladnosti bi bilo treba datum, do katerega bi se morala uporabljati ta uredba, uskladiti z datumom, na katerega se direktivi 91/496/EGS in 97/78/ES ter Uredba (ES) št. 882/2004 prenehajo uporabljati.
- (15) Uredbe (ES) št. 136/2004, (ES) št. 282/2004 in (ES) št. 669/2009 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (16) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).

⁽²⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1506 z dne 8. septembra 2015 o določitvi specifikacij v zvezi s formati naprednih elektronskih podpisov in naprednih elektronskih žigov, ki jih priznajo organi javnega sektorja v skladu s členoma 27(5) in 37(5) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu (UL L 235, 9.9.2015, str. 37).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (ES) št. 136/2004

Uredba (ES) št. 136/2004 se spremeni:

(1) v členu 2 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Pred fizičnim prihodom pošiljke na ozemlje Skupnosti oseba, odgovorna za tovor, o prihodu proizvodov uradno obvesti veterinarsko osebje mejne kontrolne točke, na kateri bodo proizvodi predloženi, z dokumentom, ki ustreza enemu od obeh vzorcev skupnega veterinarskega vstopnega dokumenta (SVVD), določenih v Prilogi III in delu 2 Priloge VI.“;

(2) vstavi se naslednji člen 10a:

„Člen 10a

Zahteve za izpolnjevanje elektronskega SVVD

1. Kadar se uporablja elektronski SVVD, se izpolni v sistemu TRACES in izpolnjuje vse naslednje zahteve:

- (a) skladen je z vzorcem iz dela 2 Priloge VI;
- (b) podpisan je z elektronskim podpisom izvajalca dejavnosti, odgovornega za tovor;
- (c) podpisan je z naprednim ali kvalificiranim elektronskim podpisom uradnega veterinarja na mejni kontrolni točki ali drugega uradnega veterinarja, ki deluje pod njegovim nadzorom;
- (d) vsebuje napredni ali kvalificirani elektronski žig pristojnega organa izdajatelja, pri katerem je zaposlen uradni veterinar na mejni kontrolni točki ali drug uradni veterinar, ki deluje pod njegovim nadzorom;
- (e) v sistemu TRACES je zapečaten z naprednim ali kvalificiranim elektronskim žigom.

2. Pri vsakem postopku iz odstavka 1 mora biti odtisnjen kvalificirani elektronski časovni žig.“;

(3) doda se nova Priloga VI, katere besedilo je navedeno v Prilogi I k tej uredbi.

Člen 2

Spremembe Uredbe (ES) št. 282/2004

Uredba (ES) št. 282/2004 se spremeni:

(1) v členu 1 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Kadar katera koli žival, navedena v Direktivi 91/496/EGS, vstopa v Skupnost iz tretje države, oseba, ki je odgovorna za tovor v smislu člena 2(2)(e) Direktive 97/78/ES, pošlje uradno obvestilo o takem vstopu vsaj en delovni dan pred predvidenim prispetjem živali na ozemlje Skupnosti. Inšpekcijsko osebje mejne kontrolne točke se uradno obvesti z dokumentom, ki ustreza enemu od obeh vzorcev enotnega veterinarskega vstopnega dokumenta (CVED), določenih v Prilogi I in delu 2 Priloge III.“;

(2) vstavi se naslednji člen 7a:

„Člen 7a

Zahteve za izpolnjevanje elektronskega CVED

1. Kadar se uporablja elektronski CVED, se izpolni v sistemu TRACES in izpolnjuje vse naslednje zahteve:

- (a) skladen je z vzorcem iz dela 2 Priloge III;
- (b) podpisan je z elektronskim podpisom izvajalca dejavnosti, odgovornega za tovor;

- (c) podpisan je z naprednim ali kvalificiranim elektronskim podpisom uradnega veterinarja na mejni kontrolni točki ali drugega uradnega veterinarja, ki deluje pod njegovim nadzorom;
 - (d) vsebuje napredni ali kvalificirani elektronski žig pristojnega organa izdajatelja, pri katerem je zaposlen uradni veterinar na mejni kontrolni točki ali drug uradni veterinar, ki deluje pod njegovim nadzorom;
 - (e) v sistemu TRACES je zapečaten z naprednim ali kvalificiranim elektronskim žigom.
2. Pri vsakem postopku iz odstavka 1 mora biti odtisnjen kvalificirani elektronski časovni žig.;
- (3) doda se nova Priloga III, katere besedilo je navedeno v Prilogi II k tej uredbi.

Člen 3

Spremembe Uredbe (ES) št. 669/2009

Uredba (ES) št. 669/2009 se spremeni:

- (1) točka (a) člena 3 se nadomesti z naslednjim:

„(a) ‚enotni vstopni dokument‘ pomeni dokument, ki ga v skladu s členom 6 izpolni nosilec dejavnosti poslovanja s krmo in živalske dejavnosti ali njegov predstavnik in pristojni organ, ki potrdi zaključek uradnega nadzora, ter katerega vzorca sta določena v Prilogi II in delu 2 Priloge III;“

- (2) vstavi se naslednji člen 7a:

„Člen 7a

Zahteve za izpolnjevanje elektronskega EVD

1. Kadar se uporablja elektronski EVD, se izpolni v sistemu TRACES in izpolnjuje vse naslednje zahteve:
- (a) skladen je z vzorcem iz dela 2 Priloge III;
 - (b) podpisan je z elektronskim podpisom nosilca dejavnosti, odgovornega za pošiljko;
 - (c) podpisan je z naprednim ali kvalificiranim elektronskim podpisom uradnega inšpektorja na:
 - (i) določeni vstopni točki ali
 - (ii) določeni uvozni točki ali
 - (iii) kontrolni točki v prehodnem obdobju iz člena 19(1);
 - (d) vsebuje napredni ali kvalificirani elektronski žig pristojnega organa izdajatelja, pri katerem je zaposlen uradni veterinar;
 - (e) v sistemu TRACES je zapečaten z naprednim ali kvalificiranim elektronskim žigom.
2. Pri vsakem postopku iz odstavka 1 mora biti odtisnjen kvalificirani elektronski časovni žig.;
- (3) doda se nova Priloga III, katere besedilo je navedeno v Prilogi III k tej uredbi.

Člen 4

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se do 13. decembra 2019.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. septembra 2019

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

„PRILOGA VI

DEL 1

Navodila za uporabo skupnega veterinarskega vstopnega dokumenta za proizvode – vzorec 2 (SVVD-P2)

SPLOŠNO

Del I izpolni deklarant ali oseba, odgovorna za tovor, kakor je opredeljena v členu 2(2)(e) Direktive 97/78/ES.

Dela II in III izpolni uradni veterinar ali imenovani uradni zastopnik (v skladu z Odločbo 93/352/EGS).

Navedbe iz tega dela sestavljajo podatkovne slovarje za elektronsko različico SVVD-P2.

Papirnate kopije elektronskega SVVD-P2 morajo imeti navedeno edinstveno optično strojno berljivo oznako s povezavo do elektronske različice.

Izbrati morate eno od rubrik od I.20 do I.25 in od II.9 do II.16; pri vsaki rubriki morate izbrati eno možnost.

Kadar vam rubrika omogoča, da izberete eno ali več možnosti, bodo v elektronski različici SVVD-P2 prikazane samo možnosti, ki ste jih izbrali.

Kadar rubrika ni obvezna, se bo njena vsebina prikazala kot prečrtano besedilo.

Vrstni red rubrik v vzorcu SVVD-P2 ter njihova velikost in oblika so le okvirni.

Kadar je žig obvezen, mu je v elektronski različici enakovreden elektronski žig.

DEL I – OPIS POŠILJKE

Rubrika	Opis
I.1	Pošiljatelj/izvoznik
	Navedite trgovinsko organizacijo, ki odpremlja pošiljko (v tretji državi).
I.2	Referenca SVVD
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, dodeljena v sistemu TRACES (ponovljeno v rubrikah II.2 in III.2).
I.3	Lokalna referenca
	Navedite edinstveno črkovno-številčno kodo, ki jo je dodelil pristojni organ.
I.4	Mejna kontrolna točka
	Izberite ime mejne kontrolne točke (MKT). V primeru nadaljnega SVVD za neskladno pošiljko navedite ime enote TRACES, pristojne za nadzor proste cone, prostega skladišča ali carinskega skladišča, kamor bo pošiljka dostavljena in kjer bo shranjena.
I.5	Koda mejne kontrolne točke
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, dodeljena MKT v sistemu TRACES.
I.6	Prejemnik/uvoznik
	Navedite naslov osebe ali trgovinske organizacije, navedene na spričevalu tretje države. Če ta ni naveden na spričevalu, se lahko uporabi naslov prejemnika iz ustreznih trgovinskih dokumentov.
I.7	Namembni kraj
	Navedite naslov za dostavo v Uniji. To velja tako za skladno kot za neskladno blago (glej rubriko I.19).

DEL I – OPIS POŠILJKE	
I.8	Izvajalec dejavnosti, odgovoren za tovor
	To je oseba, opredeljena v členu 2(2)(e) Direktive 97/78/ES (tudi njen zastopnik ali deklarant), ki je odgovorna za pošiljko ob njeni predložitvi mejni kontrolni točki in ki v imenu uvoznika ustrezno deklarira pristojnim organom: navedite ime in naslov.
I.9	Spremni dokumenti
	Veterinarsko spričevalo/dokument: Datum izdaje: datum, ko je uradni veterinar ali pristojni organ podpisal spričevalo/dokument. Številka: navedite edinstveno uradno številko spričevala. Za proizvode iz odobrenega ali registriranega obrata ali plovila navedite ime in številko odobritve/registracijsko številko, kadar je to ustrezno. Za slamice zarodkov, jajčnih celic ali semena navedite identifikacijsko številko odobrene skupine za odvzem/zbiranje. Referenca trgovskega dokumenta: številka letalskega tovornega lista, številka ladijske nakladnice ali komercialna številka vlaka ali cestnega prevoznega sredstva.
I.10	Predhodno obveščanje
	Navedite predvideni datum in čas prispetja pošiljke na MKT.
I.11	Država porekla
	To se nanaša na območje, na katerem je bil končni proizvod pridelan, proizveden ali pakiran.
I.12	Ni relevantno
I.13	Prevozno sredstvo
	Navedite podrobne informacije o prevoznem sredstvu, s katerim je pošiljka prispela: za letala navedite številko leta, za plovila navedite ime ladje, za cestna prevozna sredstva navedite številko registrske tablice in po potrebi številko priklopnika, za vlake navedite identifikacijo vlaka in številko vagona.
I.14	Država odpreme
	To se nanaša na tretjo državo, v kateri je bila pošiljka poslana v Unijo s končnim prevoznim sredstvom.
I.15	Obrat izvora
	Ta rubrika se lahko uporabi za navedbo imena in naslova (ulica, mesto in regija/pokrajina/zvezna država, kot je ustrezno), države in oznake države ISO, v kateri je obrat izvora. Kadar je to ustrezno, navedite registracijsko številko ali številko odobritve.
I.16	Pogoji prevoza
	Izberite ustrezno temperaturo pri prevozu.
I.17	Številka kontejnerja/številka zalivke
	Navedite vse identifikacijske številke zalivk in kontejnerjev, kadar je to ustrezno. Za uradni žig navedite številko uradnega žiga, kakor je navedena v uradnem spričevalu, in označite ‚uradni žig‘ ali navedite kakršen koli drug žig, kot je navedeno v spremnih dokumentih.
I.18	S spričevalom za
	Označite kategorijo, za katero je pošiljka predložena: prehrana ljudi, krma, farmacevtska uporaba, tehnična uporaba ali drugo.
I.19	Skladnost blaga
	Označite ‚skladno‘ za vse proizvode, ki bodo predloženi za prosti promet na notranjem trgu, vključno s tistimi, ki so sprejemljivi, vendar bo zanje veljal postopek posebnega nadzora med prevozom, in tistimi, ki se po veterinarski potrditvi kot sprejemljivi za prosti promet lahko hranijo pod nadzorom carinskih organov in jih carinski organi potrdijo pozneje bodisi v carinskem uradu v okviru mejne kontrolne točke bodisi na drugi lokaciji.

DEL I – OPIS POŠILJKE

	Označite ‚neskladno‘ za tiste proizvode, ki niso skladni z zahtevami EU in so namenjeni v proste cone, prosta skladišča, carinska skladišča, za oskrbovalce ladij ali ladje ali tranzit v tretje države (glej rubriki 22 in 24).
I.20	Za prenos do
	Označite to okence, kadar pošiljka ni namenjena uvozu na tej MKT, temveč je namenjena nadaljnemu prevozu na drugem plovilu ali letalu bodisi za uvoz v EU na drugi in nadaljnji MKT v EU/EGP ali v namembno tretjo državo. Navedite ime druge in nadaljnje MKT s črkovno-številčno kodo, dodeljeno v sistemu TRACES, ali ime namembne tretje države in oznako države ISO.
I.21	Ni relevantno
I.22	Za tranzit do
	Označite to okence za pošiljke, ki niso skladne z zahtevami EU in so namenjene v tretjo državo s premikom prek ustreznih držav EU/EGP po cesti, železnici ali plovnihih poteh. Navedite ime MKT, na kateri naj bi proizvodi zapustili EU (MKT izstopa), in njeno črkovno-številčno kodo, dodeljeno v sistemu TRACES. Navedite ime namembne tretje države in oznako države ISO.
I.23	Za notranji trg
	Označite to okence za pošiljke, ki se predložijo za distribucijo na enotnem trgu. To velja tudi za pošiljke, ki se po veterinarski potrditvi kot sprejemljive za prosti promet lahko hranijo pod nadzorom carinskih organov in jih carinski organi potrdijo pozneje bodisi v carinskem uradu v okviru mejne kontrolne točke bodisi na drugi lokaciji.
I.24	Za neskladne proizvode
	Izberite vrsto namembnega kraja, kamor bodo pošiljke dostavljene in kjer bodo shranjene pod veterinarskim nadzorom: prosta cona, prosto skladišče, carinsko skladišče ali pri ladijskih dobaviteljih (oskrbovalcih ladij).
I.25	Za ponovni vstop
	To se nanaša na pošiljke s poreklom iz EU, ki jim je bilo zavrnjeno sprejetje ali vstop v tretjo državo in so zato vrnjene v obrat izvora v EU.
I.26	Ni relevantno
I.27	Prevozno sredstvo po MKT
	Izberite ustrezno prevozno sredstvo za blago, ki se prenaša ali ponovno vstopa, in za neskladno blago v tranzitu (glej navodila za rubriko I.13).
I.28	Ni relevantno
	Ni relevantno.
I.29	Ni relevantno
	Ni relevantno.
I.30	Ni relevantno
I.31	Opis pošiljke
	Navedite vrsto živali, način obdelave proizvodov ter število in vrsto pakiranj, ki sestavljajo tovor, npr. 50 škatel po 2 kg, ali število zabojnikov. Navedite vsaj prve štiri številke ustrezne oznake kombinirane nomenklature (KN), dodeljene v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 2658/87, kakor je bila nazadnje spremenjena. Te oznake so navedene tudi v Odločbi Komisije 2007/275/ES (in so enakovredne tarifnim številkam HS). Samo pri ribiških proizvodih, kadar eno spričevalo spremlja eno pošiljko z blagom z različnimi oznakami, se na SVVD navedejo dodatne oznake, kot je ustrezno.

DEL I – OPIS POŠILJKE

I.32	Skupno število pakiranj
	Navedite skupno število pakiranj v pošiljki, kadar je to ustrezno.
I.33	Skupna količina
	Navedite skupno število slamic semena, jajčnih celic in zarodkov, kadar je to ustrezno.
I.34	Skupna neto teža/skupna bruto teža (v kg)
	Neto teža: teža dejanskega proizvoda v kilogramih, brez pakiranja. Ta teža je opredeljena kot masa samih proizvodov brez neposrednih zabojnikov ali kakršnega koli pakiranja. Bruto teža: skupna teža v kilogramih. Ta teža je opredeljena kot skupna masa proizvodov, neposrednih kontejnerjev in njihovega celotnega pakiranja, vendar brez zabojnikov za prevoz in druge prevozne opreme.
I.35	Deklaracija
	Deklaracijo mora podpisati fizična oseba, odgovorna za pošiljko: Podpisani(-a), odgovoren(-na) za zgoraj opisani tovor, potrjujem, da so po mojem najboljšem vedenju in prepričanju navedbe iz dela I tega dokumenta resnične in popolne, ter soglašam, da bom izpolnil(-a) zahteve iz Direktive 97/78/ES, vključno s plačilom veterinarskih pregledov, vrnitve vseh pošiljk, zavrženih po tranzitu prek EU v tretjo državo [člen 11(1)(c)] ali stroškov uničenja, če bo potrebno.

DEL II – NADZOR

Rubrika	Opis
II.1	Prejšnji SVVD
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, dodeljena SVVD v sistemu TRACES pred prenosom.
II.2	Referenca SVVD
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, navedena v rubriki I.2.
II.3	Dokumentacijski pregled
	Izvede se za vse pošiljke.
II.4	Identifikacijski pregled
	Označite ‚preverjanje zalivke‘, kadar zabojniki niso odprti in se zalivka preverja samo v skladu s členom 4(4)(a)(i) Direktive 97/78/ES. Označite ‚ne‘, kadar se blago prenaša od ene MKT do druge.
II.5	Fizični pregled
	‚Manjša pogostost pregledov‘ se nanaša na ureditev iz Odločbe Komisije 94/360/EGS, kadar pošiljka ni izbrana za fizični pregled, vendar se šteje, da je bila zadovoljivo pregledana le z dokumentacijskim in identifikacijskim pregledom. ‚Drugó‘ se nanaša na postopek ponovnega uvoza, blago pod posebnim nadzorom med prevozom, prenos, tranzit ali postopke v skladu s členoma 12 in 13. Ti nameni se lahko ugotovijo na podlagi drugih rubrik.
II.6	Laboratorijski test
	Izberite kategorijo snovi ali patogena, za katerega se izvede postopek preiskave. ‚Naključno‘ pomeni vzorčenje, kadar pošiljka ni zadržana do rezultata; v tem primeru mora biti pristojni organ namembne države uradno obveščen prek sistema TRACES (glej člen 8 Direktive 97/78/ES). ‚Sum‘ vključuje primere, kadar je pošiljka zadržana do ugodnega rezultata ali testirana zaradi predhodnega uradnega obvestila prek sistema hitrega obveščanja za živila in krmo (RASFF) ali testirana zaradi uvedenega zaščitnega ukrepa.

DEL II – NADZOR	
II.7	Ni relevantno
II.8	Ni relevantno
II.9	Sprejemljivo za prenos
	Označite to okence, kadar pošiljka ni namenjena uvozu na tej mejni kontrolni točki, temveč je namenjena nadaljnemu prevozu na drugem plovilu ali letalu bodisi za uvoz v EU na drugi in nadaljnji MKT v EU/EGP ali v namembno tretjo državo (glej člen 9 Direktive 97/78/ES in Izvedbeni sklep Komisije 2011/215/EU (?)).
II.10	Ni relevantno
II.11	Sprejemljivo za tranzit
	Označite to okence, kadar je sprejemljivo pošiljke, ki niso skladne z zahtevami EU, poslani v tretjo državo prek ustrezne države EU/EGP po cesti, železnici ali plovnihih poteh. To se mora izvesti pod veterinarskim nadzorom v skladu z zahtevami iz člena 11 Direktive 97/78/ES in Odločbe 2000/208/ES.
II.12	Sprejemljivo za notranji trg
	Ta rubrika se uporablja za vse pošiljke, odobrene za prosti promet znotraj enotnega trga. Uporablja se tudi za pošiljke, ki so sicer skladne z zahtevami EU, vendar jih carinski organi na mejni kontrolni točki zaradi finančnih razlogov takoj ne potrdijo, temveč jih shranijo pod svojim nadzorom v carinskem skladišču ali jih potrdijo pozneje in/ali na geografsko ločenem namembnem kraju.
II.13	Sprejemljivo za spremljanje
	Uporablja se, kadar so pošiljke sprejete, vendar morajo biti pod posebnim nadzorom med prevozom do posebnega namembnega kraja, določenega v členu 8 ali 15 Direktive 97/78/ES.
II.14	Sprejemljivi kot neskladni proizvodi
	Uporablja se za vse neskladne pošiljke, namenjene prevozu v skladišča, odobrena v skladu s členom 12(4), ali shranjevanju v njih ali prevozu do izvajalcev, odobrenih v skladu s členom 13 Direktive 97/78/ES.
II.15	Ni relevantno
II.16	Nesprejemljivo
	Kadar je uvoz zavrnilen, jasno navedite nadaljnji postopek, ki ga je treba izvesti. Navedite rok za dokončanje predlaganega ukrepa. Naslov namembnega obrata je treba vnesti v rubriki II.18.
II.17	Razlog za zavrnitev
	Označite ustrezno okence.
II.18	Podatki o nadzorovanih namembnih krajih
	Navedite številko odobritve in naslov (ali ime ladje in pristanišče), kot je ustrezno, za vse namembne kraje, v katerih je treba izvesti dodatni veterinarski nadzor pošiljke.
II.19	Pošiljka ponovno zapečaten
	Uporabite to rubriko, kadar se originalna zalivka na pošiljki uniči pri odpiranju kontejnerja. Voditi je treba zbirni seznam vseh zalivk, ki so bile uporabljene v ta namen.

DEL II – NADZOR

II.20	Identifikacija MKT
	V primeru neskladne pošiljke odtisnite uradni žig MKT ali pristojnega organa.
II.21	Uradnik za izdajo spričevala
	Podpis veterinarja ali, v primeru pristanišč, ki ravnajo samo z ribami, imenovanega uradnega zastopnika, kakor je določeno v Odločbi 32/352/EGS: Podpisani uradni veterinar ali imenovani uradni zastopnik potrujem, da so bili veterinarski pregledi te pošiljke izvedeni v skladu z zahtevami EU.
II.22	Pristojbine za preglede
	Za notranje namene.
II.23	Referenca carinskega dokumenta
	Po potrebi uporabijo carinske službe.
II.24	Nadaljnji SVVD
	Navedite edinstveno črkovno-številčno kodo, dodeljeno SVVD v sistemu TRACES, ki se uporablja za dokumentiranje pregledov po prenosu.

(¹) (¹) Izvedbeni sklep Komisije 2011/215/EU z dne 4. aprila 2011 o izvajanju Direktive Sveta 97/78/ES v zvezi s pretovarjanjem na mejni kontrolni točki vnosa pošiljk proizvodov, namenjenih za uvoz v Unijo ali za tretje države (UL L 90, 6.4.2011, str. 50).

DEL III – NADALJNJE SPREMLJANJE

Rubri-ka	Opis
III.1	Prejšnji SVVD
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, navedena v rubriki II.1.
III.2	Referenca SVVD
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, navedena v rubriki I.2.
III.3	Nadaljnji SVVD
	Navedite črkovno-številčno kodo enega ali več SVVD iz rubrike II.24.
III.4	Podatki o povratni odpremi
	Navedite uporabljena prevozna sredstva, njihove identifikacijske podatke, ime MKT izstopa in namembne države ter datum ponovne odpreme takoj, ko so te informacije znane.
III.5	Izvajalec nadaljnega spremljanja
	Navedite, kot je ustrezno, organ, ki je pristojen za potrjevanje sprejema in skladnosti pošiljke, na katero se nanaša SVVD.
III.6	Uradnik za izdajo spričevala
	To se nanaša na podpis odgovornega uradnika v primeru povratne odpreme in nadaljnega spremljanja pošiljke.

DEL 2

Vzorec za SVVD-P2

EVROPSKA UNIJA

Skupni veterinarski vstopni dokument za proizvode

DEL I – OPIS POŠILJKE

KODA QR	I.2 Referenca SVVD	I.1 Pošiljatelj/izvoznik Ime Naslov Država Oznaka države ISO	
	I.3 Lokalna referenca		
	I.4 Mejna kontrolna točka		
	I.5 Koda mejne kontrolne točke		
I.6 Prejemnik/uvoznik Ime Naslov Država Oznaka države ISO	I.7 Namembni kraj Ime Registracijska številka/številka odobritve Naslov Država Oznaka države ISO		
I.8 Izvajalec dejavnosti, odgovoren za tovor Ime Naslov Država Oznaka države ISO	I.9 Spremni dokumenti Vrsta Oznaka Ime podpisnika Država in datum izdaje Reference trgovinskih dokumentov		
I.10 Predhodno obveščanje Datum		Čas	
I.13 Prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Letalo <input type="checkbox"/> Plovilo <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo Identifikacija		I.11 Država porekla Oznaka države ISO	I.12
I.14 Država odpreme Država Oznaka države ISO	I.15 Obrat izvora Ime Registracijska številka/številka odobritve Naslov Država Oznaka države ISO		
I.16 Pogoji prevoza <input type="checkbox"/> Temperatura okolja <input type="checkbox"/> Ohlajeni <input type="checkbox"/> Zamrznjeni			
I.17 Številka zabojnika/številka zalivke Številka zabojnika Številka zalivke Uradni žig <input type="checkbox"/>			
I.18 S spričevalom za: <input type="checkbox"/> Prehrana ljudi <input type="checkbox"/> Farmacevtska uporaba <input type="checkbox"/> Tehnična uporaba <input type="checkbox"/> Trgovinski vzorci <input type="checkbox"/> Nadaljnja obdelava <input type="checkbox"/> Drugo		I.19 Skladnost blaga <input type="checkbox"/> Skladno <input type="checkbox"/> Neskladno	

I.20 <input type="checkbox"/> Za prenos do:		Podatki o nadzorovanih namembnih krajih za rubrike I.20, I.22 in I.24					
I.22 <input type="checkbox"/> Za tranzit do:							
I.24 <input type="checkbox"/> Za neskladne proizvode							
<input type="checkbox"/> Carinsko skladišče <input type="checkbox"/> Prosta cona ali prosto skladišče <input type="checkbox"/> Ladijski dobavitelj <input type="checkbox"/> Ladja							
I.23 <input type="checkbox"/> Za notranji trg		I.25 <input type="checkbox"/> Za ponovni vstop					
I.27 Prevozno sredstvo po MKT				I.28			
<input type="checkbox"/> Letalo <input type="checkbox"/> Plovilo		<input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo		Identifikacija			
I.29							
I.31 Opis pošiljke							
Oznaka KN	Vrsta	Številka serije	Količina	Št. pakiranj	Neto teža (v kg)	Dovoljenje IAS	Končni potrošnik
							<input type="checkbox"/>
I.32 Skupno število pakiranj		I.33 Skupna količina		I.34 Skupna neto teža/bruto teža (v kg)			
I.35 Deklaracija: Podpisani(-a), odgovoren(-na) za zgoraj opisani tovor, potrjujem, da so po mojem najboljšem vedenju in prepričanju navedbe iz dela I tega dokumenta resnične in popolne, ter soglašam, da bom izpolnil(-a) zahteve iz Direktive 97/78/ES, vključno s plačilom veterinarskih pregledov, vrnitve vseh pošiljk, zavrnjenih po tranzitu prek EU v tretjo državo [člen 11(1)(c)], ali stroškov uničenja, če bo potrebno.							
Datum deklaracije		Ime podpisnika			Podpis		

EVROPSKA UNIJA

Skupni veterinarski vstopni dokument za proizvode

DEL II – NADZOR

II.1	Prejšnji SVVD	II.2	Referenca SVVD	II.24	Nadaljnji SVVD
II.3	Dokumentacijski pregled Zahteve EU <input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo Nacionalne zahteve <input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo	II.4	Identifikacijski pregled <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Preverjanje zalivke <input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo <input type="checkbox"/> Celotni pregled		
II.5	Fizični pregled <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Manjša pogostost pregledov <input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo <input type="checkbox"/> Drugo	II.6	Laboratorijski test <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne Test: <input type="checkbox"/> Okrepljen nadzor <input type="checkbox"/> Obvezno <input type="checkbox"/> Izredni ukrepi <input type="checkbox"/> Naključno <input type="checkbox"/> Sum Rezultat testa: <input type="checkbox"/> Čakanje <input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo		
Sprejemljivo za (rubrike od II.9 do II.16):					
II.9	<input type="checkbox"/> Prenos do	II.13	<input type="checkbox"/> Spremljanje		
II.11	<input type="checkbox"/> Tranzit do:		<input type="checkbox"/> člen 8 <input type="checkbox"/> člen 15		
II.12	<input type="checkbox"/> Notranji trg <input type="checkbox"/> Prehrana ljudi <input type="checkbox"/> Trgovinski vzorci <input type="checkbox"/> Krma <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Farmaceutvska uporaba <input type="checkbox"/> Lokalna uporaba <input type="checkbox"/> Tehnična uporaba <input type="checkbox"/> Nadaljnja obdelava	II.14	<input type="checkbox"/> Za ne skladne proizvode <input type="checkbox"/> Prosta cona ali prosto skladišče <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Ladijski dobavitelj <input type="checkbox"/> Carinsko skladišče	II.16	<input type="checkbox"/> Nesprejemljivo <input type="checkbox"/> Uničenje Do (datum) <input type="checkbox"/> Povratna odprema <input type="checkbox"/> Pretvorba <input type="checkbox"/> Uporaba za druge namene
II.17	Razlog za zavrnitev <input type="checkbox"/> Dokumentarni <input type="checkbox"/> Identifikacijski <input type="checkbox"/> Fizični <input type="checkbox"/> Izvor <input type="checkbox"/> Laboratorijski <input type="checkbox"/> IAS <input type="checkbox"/> Drugo	II.18 Podatki o nadzorovanih namembnih krajih za rubrike od II.9 do II.16			
II.19	<input type="checkbox"/> Pošiljka zapetata	ponovno	Nova številka zalivke		
II.20	Identifikacija MKT MKT Žig Oznaka nadzorne enote	II.21 Uradnik za izdajo spričevala Podpisani uradni veterinar ali imenovani uradni zastopnik potrjujem, da so bili veterinarski pregledi te pošiljke izvedeni v skladu z zahtevami EU. Ime (z velikimi tiskanimi črkami) Datum Podpis			
II.22	Pristojbine za preglede				
II.23	Referenca carinskega dokumenta				

EVROPSKA UNIJA**Skupni veterinarski vstopni dokument za proizvode****DEL III – NADALJNJE SPREMLJANJE**

III.1	Prejšnji SVVD	III.2	Referenca SVVD	III.3	Nadaljnji SVVD
III.4 Podatki o povratni odpremi					
	Namembna država		Oznaka države ISO		
	MKT izstopa		Oznaka nadzorne enote		
	Prevozno sredstvo		Identifikacija		
	<input type="checkbox"/> Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon Datum povratne odpreme	<input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo			
III.5 Izvajalec nadaljnega spremljanja					
	<input type="checkbox"/> MKT izstopa <input type="checkbox"/> MKT končnega namembnega kraja <input type="checkbox"/> Lokalni pristojni organ		Prispetje pošiljke: <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne Skladnost pošiljke: <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne Nadaljnji namembni kraj:		Razlogi
III.6 Uradnik za izdajo spričevala					
	Ime (z velikimi tiskanimi črkami)				Ime enote
	Naslov				Oznaka nadzorne enote
	Datum		Žig		Podpis

PRILOGA II

„PRILOGA III

DEL 1

Navodila za uporabo skupnega veterinarskega vstopnega dokumenta za živali – vzorec 2 (CVED-A2)

SPLOŠNO

Navedbe iz dela I sestavljajo podatkovne slovarje za elektronsko različico CVED-A2.

Papirnate kopije elektronskega CVED-A2 morajo imeti navedeno edinstveno optično strojno berljivo oznako s povezavo do elektronske različice.

Izbrati morate eno od rubrik od I.20 do I.26 in od II.9 do II.16; pri vsaki rubriki morate izbrati eno možnost.

Kadar vam rubrika omogoča, da izberete eno ali več možnosti, bodo v elektronski različici CVED-A2 prikazane samo možnosti, ki ste jih izbrali.

Kadar rubrika ni obvezna, se bo njena vsebina prikazala kot prečrtano besedilo.

Vrstni red rubrik v vzorcu CVED-A2 ter njihova velikost in oblika so le okvirni.

Kadar je žig obvezen, mu je v elektronski različici enakovreden elektronski žig.

DEL I – OPIS POŠILJKE

Rubri-ka	Opis
I.1	Pošiljatelj/izvoznik Navedite trgovinsko organizacijo, ki odpremlja pošiljko (v tretji državi).
I.2	Referenca SVVD To je edinstvena črkovno-številčna koda, dodeljena v sistemu TRACES (ponovljeno v rubrikah II.2 in III.2).
I.3	Lokalna referenca Navedite edinstveno črkovno-številčno kodo, ki jo je dodelil pristojni organ.
I.4	Mejna kontrolna točka Izberite ime mejne kontrolne točke (MKT).
I.5	Koda mejne kontrolne točke To je edinstvena črkovno-številčna koda, dodeljena MKT v sistemu TRACES (objavljena v Uradnem listu).
I.6	Prejemnik/uvoznik Navedite naslov osebe ali trgovinske organizacije, navedene na spričevalu tretje države. Vsi ti podatki so obvezni.
I.7	Namembni kraj Kraj, kamor se živali prepeljejo za končno raztovarjanje (razen kontrolnih točk) in se gojijo v skladu s trenutnimi pravili. Navedite ime, državo, naslov in poštno številko. Namembni kraj je lahko isti kot kraj prejemnika.
I.8	Izvajalec dejavnosti, odgovoren za tovor To je oseba (tudi njen zastopnik ali deklarant), ki je odgovorna za pošiljko ob njeni predložitvi mejni kontrolni točki in ki v imenu uvoznika ustrezno deklarira pristojnim organom: navedite ime in naslov. Ta oseba mora uradno obvestiti MKT v skladu s členom 3(1)(a) Direktive 91/496/EGS. Oseba, odgovorna za tovor, in prejemnik sta lahko ista oseba.

DEL I – OPIS POŠILJKE

I.9	Spremní dokumenti
	Številka: navedite edinstveno uradno številko spričevala. Datum izdaje: to je datum, ko je uradni veterinar ali pristojni organ podpisal spričevalo/dokument. Spremní dokumenti: to večinoma zadeva nekatere vrste konj (potni list za konje), zootehnične dokumente in dovoljenja CITES. Referenca trgovinskega dokumenta: številka letalskega tovornega lista, številka ladijske nakladnice ali komercialna številka vlaka ali cestnega prevoznega sredstva.
I.10	Predhodno obveščanje
	Navedite predvideni datum in čas prispetja pošiljk na MKT. Uvozniki ali njihovi zastopniki morajo (v skladu s členom 3(1)(a) Direktive 91/496/EGS) en delovni dan pred predvidenim prihodom živali obvestiti veterinarsko osebje na MKT z navedbo števila, vrste in predvidenega časa prihoda živali.
I.11	Država porekla
	To pomeni državo, v kateri so živali preživele zahtevano obdobje (tri mesece v primeru goveda, prašičev, ovc, koz in enoprstih kopitarjev, namenjenih za zakol; plemenskih, proizvodnih ali registriranih enoprstih kopitarjev in perutnine; šest mesecev v primeru plemenskega in proizvodnega goveda ter plemenskih in proizvodnih prašičev; plemenskih, proizvodnih ali pitovnih ovc in koz). Za konje, ki ponovno vstopajo, to pomeni državo, iz katere so bili nazadnje odpremljeni.
I.12	Regija izvora
	Regija, v kateri so živali preživele isto obdobje, kot je navedeno za državo: to je obvezno samo za tiste države, ki so razdeljene na regije in iz katerih je uvoz dovoljen samo z enega ali več delov zadevne države. Regionalne oznake so navedene v ustreznih pravilih.
I.13	Prevozno sredstvo
	Navedite podatke o prevoznem sredstvu prevoza do MKT: način prevoza (po zraku, morju, železnici, cesti). Identifikacija prevoznega sredstva: za prevoz po zraku številka leta; za prevoz po morju ime plovila; za prevoz po železnici številka vlaka in vagona, za prevoz po cesti pa registrska številka cestnega prevoznega sredstva in številka priklopnika, kadar se ta uporablja.
I.14	Ni relevantno
I.15	Obrat izvora
	Ta rubrika se lahko uporabi za navedbo imena in naslova (ulica, mesto in regija/pokrajina/zvezna država, kot je ustrezno), države in oznake države ISO, v kateri je obrat izvora. Kadar je to ustrezno, navedite registracijsko številko ali številko odobritve.
I.16	Ni relevantno
I.17	Številka zabojnika/številka zalivke
	Navedite vse identifikacijske številke zalivk in zabojnikov, kadar je to ustrezno. Za uradni žig navedite številko uradnega žiga, kakor je navedena v uradnem spričevalu, in označite ‚uradni žig‘ ali navedite kakršen koli drug žig, kot je navedeno v spremnih dokumentih.
I.18	S spričevalom za
	Navedite informacije iz spričevala v skladu z določenimi pravili. ‚Organ, odobren v skladu z Direktivo 92/65/EGS‘ pomeni uradno priznan organ, inštitut ali središče. ‚Karantena‘ se nanaša na Uredbo (EU) št. 139/2013 ⁽¹⁾ za nekatere ptice in Direktivo 92/65/ES za ptice, mačke in pse. ‚Ponovna nasaditev‘ se uporablja za mehkužce. ‚Drugo‘ se uporablja za namene, ki niso navedeni drugje v tej razvrstitvi.
I.19	Ni relevantno

DEL I – OPIS POŠILJKE

I.20	Za prenos
	Uporabite to rubriko v skladu s členom 4(3) Direktive 91/496/EGS, kadar pošiljka ni namenjena uvozu na tej MKT in živali nadaljujejo pot po morju ali zraku na istem plovilu ali na istem letalu do druge MKT za uvoz v Evropsko unijo ali Evropsko unijo ali Evropski gospodarski prostor. Navedite dodeljeno številko enote TRACES – glej rubriko I.5. Ta rubrika se lahko uporabi tudi, kadar živali prispejo v EU/EGP iz tretje države na poti v drugo tretjo državo na krovu istega letala ali morskega plovila.
I.21	Ni relevantno
I.22	Za tranzit do
	To pomeni tranzit živali iz tretje države prek EU/EGP v drugo tretjo državo v skladu s členom 9 Direktive 91/496/EGS. Navedite oznako ISO namembne tretje države. MKT izstopa: ime MKT, na kateri naj bi živali zapustile EU.
I.23	Za notranji trg
	Označite to okence, kadar so pošiljke namenjene dajanju na trg Unije.
I.24	Ni relevantno
I.25	Za ponovni vstop
	Ponovni vstop se uporablja le za registrirane konje za dirke, tekmovanja in kulturne prireditve po začasnem izvozu (Uredba (EU) 2018/659 (?)).
I.26	Za začasni sprejem
	Začasni sprejem se uporablja le za registrirane konje. Navedite mesto in datum izstopa (ta mora biti prej kot 90 dni po sprejemu).
I.27	Prevozno sredstvo po MKT
	Navedite način prevoza, uporabljenega po tem, ko je pošiljka prečkala MKT, in podrobne informacije (glej navodila v rubriki I.13). ,Drugo' pomeni načine prevoza, ki niso zajeti v Uredbi (ES) št. 1/2005 (?), ki ureja dobrobit žival med prevozom.
I.28	Prevoznik
	V skladu s pravili o dobrobiti živali navedite številko odobritve prevoznika in v primeru letalskega prevoza zagotovite, da je družba članica IATA.
I.29	Datum odhoda
	Ta rubrika se lahko uporabi za navedbo predvidenega datuma in časa odhoda z mejne kontrolne točke.
I.30	Dnevnik vožnje
	Navedite, kadar načrt poti spremlja živali v skladu z zahtevami iz Uredbe (ES) št. 1/2005.
I.31	Opis pošiljke
	Vrsta: navedite vrsto živali z njenim splošnim imenom in pasmo, kadar je to ustrezno. Za nedomače živali (zlasti tiste za živalske vrtove, razstave ali raziskovalne inštitute) navedite znanstveno ime.
I.32	Skupno število pakiranj
	Navedite število škatel, kletk ali boksov, v katerih se živali prevažajo.
I.33	Skupna količina
	Navedite število ali težo v kilogramih, kakor je navedena v veterinarskem spričevalu ali drugih dokumentih.

DEL I – OPIS POŠILJKE

I.34	Skupna neto teža/skupna bruto teža (v kg)
	Ta rubrika se lahko uporabi za: navedbo skupne neto teže (tj. mase samih živali brez neposrednih zabojnikov ali kakršnega koli pakiranja); navedbo skupne bruto teže (tj. skupne mase živali, neposrednih zabojnikov in celotnega pakiranja, vendar brez zabojnikov za prevoz in druge prevozne opreme).
I.35	Deklaracija
	Podpisani(-a), odgovoren(-na) za zgoraj opisani tovor, potrjujem, da so po mojem najboljšem vedenju in prepričanju navedbe iz dela I tega dokumenta resnične in popolne, ter soglašam, da bom izpolnil(-a) pravne zahteve iz Direktive 91/496/EGS, vključno s plačilom veterinarskih pregledov, ponovne odpreme pošiljk, karantene ali izolacije živali ali stroškov evtanazije in odstranitve, če bo potrebno. Podpisnik s tem obvezuje tudi, da bo sprejel pošiljke v tranzitu, ki jim bo zavrtnjen vstop v tretjo državo.

(¹) (¹) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 139/2013 z dne 7. januarja 2013 o pogojih zdravstvenega varstva živali pri uvozu nekaterih ptic v Unijo in pogojih za karanteno teh ptic (UL L 47, 20.2.2013, str. 1).

(²) (²) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/659 z dne 12. aprila 2018 o pogojih za vstop v Unijo živih enoprstih kopitarjev ter semena, jajčnih celic in zarodkov enoprstih kopitarjev (UL L 110, 30.4.2018, str. 1).

(³) (³) Uredba Sveta (ES) št. 1/2005 z dne 22. decembra 2004 o zaščiti živali med prevozom in postopkih, povezanih z njim, in o spremembi direktiv 64/432/EGS in 93/119/ES ter Uredbe (ES) št. 1255/97 (UL L 3, 5.1.2005, str. 1).

DEL II – NADZOR

Rubrika	Opis
II.1	Prejšnji CVED
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, dodeljena uporabljenemu CVED v sistemu TRACES, kadar je pošiljka razdeljena, prenesena (v primeru opravljenega uradnega nadzora), nadomeščena ali preklicana.
II.2	Referenca CVED
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, navedena v rubriki I.2.
II.3	Dokumentacijski pregled
	Izvede se za vse pošiljke. To vključuje tudi preverjanje skladnosti z nacionalnimi zahtevami ne glede na končni namembni kraj. Dokumentacijo, ki je obvezna pri tem pregledu, zagotovi uvoznik ali njegov zastopnik.
II.4	Identifikacijski pregled
	Primerjaj z originalnimi spričevali in dokumenti. Odstopanje: označite to okence, kadar so pošiljke živali prenesene od ene MKT do druge in ne bodo identifikacijsko pregledane v skladu s členom 4(3) Direktive 91/496/EGS.
II.5	Fizični pregled
	To vključuje rezultate kliničnega pregleda ter smrtnost in obolevnost živali. Odstopanje: označite to okence, kadar so pošiljke živali prenesene od ene MKT do druge in ne bodo fizično pregledane v skladu s členom 4(3) Direktive 91/496/EGS. To okence je treba označiti tudi za vrste živali, ki niso navedene v Prilogi A k Direktivi 90/425/EGS in so uvožene na MKT države članice, v kateri ni njihov končni namembni kraj, in za katere morajo biti na končnem namembnem kraju opravljeni fizični pregledi v skladu s členom 8(A)(1)(b)(ii) Direktive 91/496/EGS.

DEL II – NADZOR	
II.6	Laboratorijski test
	<p>Test za: izberite kategorijo snovi ali patogena, za katerega se izvede postopek preiskave.</p> <p>„Naključno“ pomeni mesečno vzorčenje v skladu z Odločbo 97/794/ES.</p> <p>„Na podlagi suma“ vključuje primere, ko se sumi, da so živali zbolele za boleznijo, ali ko živali kažejo znake bolezni ali so testirane po veljavnih zaščitnih klavzulah.</p> <p>Čakanje: označite, če živali še niso bile odpremljene do prejema rezultatov.</p>
II.7	Pregledi glede dobrobiti živali
	<p>Opišite pogoje prevoza in status dobrobiti živali ob prihodu.</p> <p>Odstopanje: označite to okence, kadar so pošiljke živali prenesene od ene MKT do druge in živali ne bodo pregledane glede dobrobiti.</p>
II.8	Vpliv prevoza na živali
	<p>Navedite, koliko živali je poginilo, koliko je neprimernih za potovanje in koliko samic je skotilo ali splavilo med prevozom. Pri pošiljkah z velikim številom živali (enodnevni piščanci, ribe, mehkužci itd.) ocenite število mrtvih ali neprimernih živali, kakor je ustrezno.</p>
II.9	Sprejemljivo za prenos
	<p>Izpolnite, kadar je relevantno, za navedbo sprejemljivosti za prenos, kakor je opredeljeno v rubriki I.20</p>
II.10	Ni relevantno
II.11	Sprejemljivo za tranzit
	<p>Izpolnite z navedbo držav članic tranzita v skladu z načrtom poti, kadar je to ustrezno.</p>
II.12	Sprejemljivo za notranji trg
	<p>Izpolnite, kot je ustrezno, če so živali poslani v nadzorovan namembni kraj (klavnica, uradno odobren organ ali karantena v skladu z rubriko I.18), odobren za uvoz pod posebnimi pogoji.</p>
II.13	Ni relevantno
II.14	Ni relevantno
II.15	Sprejemljivo za začasni sprejem
	<p>Ta rubrika se uporablja le za registrirane konje. Na ozemlju EU/EGP jim je dovoljeno ostati samo do datuma, navedenega v rubriki I.26, ki ni kasneje od 90 dni po sprejemu.</p>
II.16	Nesprejemljivo
	<p>To rubriko uporabite za pošiljke, ki niso skladne z zahtevami EU ali so sumljive.</p> <p>Kadar je uvoz zavržen, jasno navedite postopek, ki ga je treba izvesti. „Zakol“ pomeni, da se meso živali lahko nameni za prehrano ljudi, če se med pregledom izkaže za sprejemljivo. „Evtanazija“ pomeni uničenje ali odstranitev živali, katerih meso ne sme biti sproščeno za prehrano ljudi.</p>
II.17	Razlog za zavrnitev
	<p>Navedite dodatne pomembne informacije, kot je ustrezno. Označite ustrezno okence.</p> <p>„Pomanjkanje spričevala/neveljavno spričevalo“ se nanaša na uvozna dovoljenja ali tranzitne dokumente, ki jih zahtevajo tretje države ali države članice.</p>
II.18	Podatki o nadzorovanih namembnih krajih
	<p>Navedite številko odobritve in naslov, vključno s pošto številko, za vse namembne kraje, kjer je dodatni veterinarski pregled obvezen. To velja za rubrike II.9, II.11, II.12 in II.15. V rubriki II.15 navedite samo naslov prvega obrata. Za občutljive organe, ki morajo ostati anonimni, navedite dodeljeno številko, vendar brez naslova.</p>

DEL II – NADZOR

II.19	Pošiljka ponovno zapečatena
	Uporabite to rubriko, kadar se originalna zalivka na pošiljki uniči pri odpiranju kontejnerja. Voditi je treba zbirni seznam vseh zalivk, ki so bile uporabljene v ta namen.
II.20	Identifikacija MKT
	Uradni žig MKT ali pristojnega organa.
II.21	Uradnik za izdajo spričevala
	Ime in podpis uradnega veterinarja ter datum.
II.22	Pristojbine za preglede
	Za notranje namene.
II.23	Referenca carinskega dokumenta
	Uporabljajo jo carinske službe za dodajanje ustreznih informacij (npr. št. T1 ali T5 carinskih spričeval), kadar pošiljke ostanejo pod carinskim nadzorom za določeno obdobje. Ta informacija se običajno doda po podpisu veterinarja.
II.24	Nadaljnji SVVD
	Navedite črkovno-številčno kodo enega ali več hčerinskih CVED.

DEL III – NADALJNJE SPREMLJANJE

Rubri-ka	Opis
III.1	Prejšnji CVED
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, navedena v rubriki II.1.
III.2	Referenca CVED
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, navedena v rubriki I.2.
III.3	Nadaljnji CVED
	Navedite črkovno-številčno kodo enega ali več CVED iz rubrike II.24.
III.4	Podatki o povratni odpremi
	Navedite uporabljeno prevozno sredstvo in njegovo identifikacijo, državo in oznako države ISO. Navedite datum povratne odpreme in ime MKT izstopa takoj, ko so te informacije znane.
III.5	Izvajalec nadaljnega spremljanja
	Navedite organ, ki je pristojen za potrjevanje sprejema in skladnosti pošiljke, na katero se nanaša CVED: MKT izstopa, MKT končnega namembnega kraja ali nadzorna enota. Navedite nadaljnje namembne kraje in/ali razloge za neskladnost ali spremembo statusa živali (npr. neustrezni namembni kraj, pomanjkanje spričevala ali neveljavno spričevalo, neujemanje dokumentov, pomanjkanje identifikacije ali neustrezna identifikacija, nezadovoljivi rezultati testov, živali s sumom, mrtve živali, izgubljene živali ali sprememba v trajni vstop).
III.6	Uradnik za izdajo spričevala
	To se nanaša na podpis uradnika pristojnega organa za izdajo spričevala v primeru povratne odpreme in nadaljnega spremljanja pošiljk.

DEL 2

Vzorec za CVED-A2*

EVROPSKA UNIJA

Enotni veterinarski vstopni dokument za živali

DEL I – OPIS POŠILJKE

KODA QR	I.2	Referenca CVED	I.1	Pošiljatelj/fizvoznik			
	I.3	Lokalna referenca		Ime			
	I.4	Mejna kontrolna točka		Naslov			
	I.5	Koda mejne kontrolne točke		Država	Oznaka države ISO		
I.6		Prejemnik/uvoznik	I.7		Namembni kraj		
		Ime			Ime	Registracijska številka/številka odobritve	
		Naslov			Naslov		
		Država	Oznaka države ISO			Država	Oznaka države ISO
I.8		Izvajalec dejavnosti, odgovoren za tovor	I.9		Spremni dokumenti		
		Ime			Vrsta	Oznaka	
		Naslov			Ime podpisnika	Država in datum izdaje	
		Država	Oznaka države ISO			Reference trgovinskih dokumentov	
I.10		Predhodno obveščanje	Datum			Čas	
I.13		Prevozno sredstvo	I.11		Država porekla	Oznaka države ISO	
		<input type="checkbox"/> Letalo	<input type="checkbox"/> Plovilo				
		<input type="checkbox"/> Železniški vagon	<input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo	I.12		Regija izvora	Oznaka
		Identifikacija					
I.15		Obrat izvora					
		Ime			Registracijska številka/številka odobritve		
		Naslov			Država		Oznaka države ISO
I.17		Številka zabojnika/številka zalivke					
		Številka zabojnika	Številka zalivke			Uradni žig	
						<input type="checkbox"/>	
I.18		S spričevalom za:					
		<input type="checkbox"/> Vzreja/proizvodnja	<input type="checkbox"/> Zakol	<input type="checkbox"/> Domače živali	<input type="checkbox"/> Potujoči cirkus/živalski šovi	<input type="checkbox"/> Drugo	
		<input type="checkbox"/> Pitanje	<input type="checkbox"/> Karantena	<input type="checkbox"/> Registrirani enoprsti kopitarji	<input type="checkbox"/> Okrasne vodne živali	<input type="checkbox"/> Ponovna nasaditev	
				<input type="checkbox"/> Razstave			
I.20		<input type="checkbox"/> Za prenos		I.22		<input type="checkbox"/> Za tranzit	
Podatki o nadzorovanih namembnih krajih za rubriki I.20 in I.22							
I.23	<input type="checkbox"/> Za notranji trg	I.24	<input type="checkbox"/> Za ponovni vstop	I.26	<input type="checkbox"/> Za začasni sprejem	Datum izstopa	Točka izstopa

I.27 Prevozno sredstvo po MKT				I.28 Prevoznik			
<input type="checkbox"/> Letalo	<input type="checkbox"/> Železniški vagon	Identifikacija		Ime	Registracijska odobritve	Številka/številka	
<input type="checkbox"/> Plovilo	<input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo			Naslov	Država		
I.29 Datum odhoda				I.30 Dnevnik vožnje			
Datum		Čas		<input type="checkbox"/> Da		<input type="checkbox"/> Ne	
I.31 Opis pošiljke							
Oznaka KN	Vrsta	Osebna ID številka	Številka potnega lista	Količina	Število pakiranj	Neto teža (v kg)	Dovoljenje IAS
I.32 Skupno število pakiranj		I.33 Skupna količina		I.34 Skupna neto teža/bruto teža			
I.35 Deklaracija:							
Podpisani(-a), odgovoren(-na) za zgoraj opisani tovor, potrjujem, da so po mojem najboljšem vedenju in prepričanju navedbe iz dela I tega dokumenta resnične in popolne, ter soglašam, da bom izpolnil(-a) pravne zahteve iz Direktive 91/496/EGS, vključno s plačilom veterinarskih pregledov, ponovne odpreme pošiljk, karantene ali izolacije živali ali stroškov evtanazije in odstranitve, če bo potrebno.							
Datum deklaracije		Ime podpisnika		Podpis			

EVROPSKA UNIJA

Enotni veterinarski vstopni dokument za živali

DEL II – NADZOR

II.1	Prejšnji CVED	II.2	Referenca CVED	II.24	Nadaljnji CVED
II.3	Dokumentacijski pregled	Zahteve EU	<input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo	II.4	Identifikacijski pregled <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
				Nacionalne zahteve	<input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo
				Odstopanje	<input type="checkbox"/>
II.5	Fizični pregled <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne			II.6	Laboratorijski test <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
		<input type="checkbox"/> Manjša pogostost pregledov	<input type="checkbox"/> Drugo	Test:	
		Skupnost število pregledanih živali: –	<input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo	<input type="checkbox"/> Naključno	
				<input type="checkbox"/> Sum	
				Rezultat testa:	<input type="checkbox"/> Čakanje <input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo
II.7	Pregled glede dobrobiti živali <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne			II.8	Vpliv prevoza na živali
		<input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo			Število mrtvih živali ____ Ocena ____
		Odstopanje <input type="checkbox"/>			Število neprimernih živali ____ Ocena ____
					Število rojstev ali splavov ____
Sprejemljivo za (rubrike od II.9 do II.16):					
II.9	<input type="checkbox"/> Prenos			II.18 Podatki o nadzorovanih namembnih krajih za rubrike od II.9 do II.16	
II.11	<input type="checkbox"/> Tranzit				
II.12	<input type="checkbox"/> Notranji trg				
Za nadzorovane namembne kraje:					
		<input type="checkbox"/> Odobreni organi			
		<input type="checkbox"/> Karantena			
		<input type="checkbox"/> Zakol			
		<input type="checkbox"/> Lokalna uporaba			
II.15	<input type="checkbox"/> Začasni sprejem	Rok			
II.16	<input type="checkbox"/> Nesprejemljivo				
Do (datum)		<input type="checkbox"/> Evtanazija	<input type="checkbox"/> Zakol		
		<input type="checkbox"/> Povratna odprema	<input type="checkbox"/> Uničenje		

II.17 Razlog za zavrnitev <input type="checkbox"/> Dokumentarni <input type="checkbox"/> Identifikacijski <input type="checkbox"/> Fizični <input type="checkbox"/> Laboratorijski <input type="checkbox"/> Dobrobit živali <input type="checkbox"/> Izvor <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> IAS	II.19 Pošiljka ponovno zapečatenena Nova številka zalivke:
II.20 Identifikacija MKT MKT Žig Oznaka nadzorne enote	II.21 Uradnik za izdajo spričevala Podpisani uradni veterinar MKT potrjujem, da so bili veterinarski pregledi pošiljke izvedeni v skladu z zahtevami EU in po potrebi v skladu z nacionalnimi zahtevami namembne države članice. Ime (z velikimi tiskanimi črkami) Datum Podpis
II.22 Pristojbine za preglede	
II.23 Referenca carinskega dokumenta	

EVROPSKA UNIJA

Enotni veterinarski vstopni dokument za živali

DEL III – NADALJNJE SPREMLJANJE

III.1	Prejšnji CVED	III.2	Referenca CVED	III.3	Nadaljnji CVED
III.4	Podatki o povratni odpremi				
	Namembna država		Oznaka države ISO		
	MKT izstopa		Oznaka nadzorne enote		
	Prevozno sredstvo				
	<input type="checkbox"/> Letalo	<input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo	Identifikacija		
	<input type="checkbox"/> Ladja				
	<input type="checkbox"/> Železniški vagon	<input type="checkbox"/> Drugo			
	Datum povratne odpreme				
III.5	Izvajalec nadaljnje spremljanja				
	<input type="checkbox"/> MKT izstopa		Prispetje pošiljke:	<input type="checkbox"/> Da	<input type="checkbox"/> Ne
	<input type="checkbox"/> MKT končnega namembnega kraja		Skladnost pošiljke:	<input type="checkbox"/> Da	<input type="checkbox"/> Ne
	<input type="checkbox"/> Lokalni pristojni organ		Nadaljnji namembni kraj:		Razlogi
III.6	Uradnik za izdajo spričevala				
	Ime (z velikimi tiskanimi črkami)				Ime enote
	Naslov				Oznaka nadzorne enote
	Datum	Žig			Podpis

PRILOGA III

„PRILOGA III

DEL 1

Navodila za uporabo enotnega vstopnega dokumenta – vzorec 2 (EVD2)

SPLOŠNO

Če ni navedeno drugače, del I izpolni nosilec živilske dejavnosti in dejavnosti poslovanja s krmo ali njegov predstavnik.

Dela II in III izpolni pristojni organ.

Navedbe iz tega dela sestavljajo podatkovne slovarje za elektronsko različico EVD2.

Papirnate kopije elektronskega EVD2 morajo imeti navedeno edinstveno optično strojno berljivo oznako s povezavo do elektronske različice.

Kadar vam rubrika omogoča, da izberete eno ali več možnosti, bodo v elektronski različici EVD2 prikazane samo možnosti, ki ste jih izbrali.

Kadar rubrika ni obvezna, se bo njena vsebina prikazala kot prečrtano besedilo.

Vrstni red rubrik v vzorcu EVD2 ter njihova velikost in oblika so le okvirni.

Kadar je žig obvezen, mu je v elektronski različici enakovreden elektronski žig.

DEL I – OPIS POŠILJKE

Rubrika	Opis
I.1	Pošiljatelj/izvoznik
	Navedite ime in polni naslov fizične ali pravne osebe (nosilca živilske dejavnosti in dejavnosti poslovanja s krmo), ki odpremlja pošiljko. Informacije o telefonski številki in številki telefaksa ali elektronskem naslovu so zaželeni.
I.2	Referenca EVD
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, dodeljena v sistemu TRACES (ponovljeno v rubrikah II.2 in III.2).
I.3	Lokalna referenca
	Navedite edinstveno črkovno-številčno kodo, ki jo je dodelil pristojni organ.
I.4	Določena vstopna točka
	Izberite ime določene vstopne točke ali kontrolne točke, kot je ustrezno.
I.5	Koda določene vstopne točke
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, dodeljena določeni vstopni točki ali kontrolni točki, kot je ustrezno, v sistemu TRACES.
I.6	Prejemnik/uvoznik
	Navedite ime in polni naslov. Informacije o telefonski številki in številki telefaksa ali elektronskem naslovu so zaželeni.
I.7	Namembni kraj
	Navedite naslov za dostavo v Uniji. Informacije o telefonski številki in številki telefaksa ali elektronskem naslovu so zaželeni.
I.8	Nosilec dejavnosti, odgovoren za pošiljko
	To je oseba (nosilec dejavnosti poslovanja s krmo in živilske dejavnosti ali njegov predstavnik ali oseba, ki deklarira v njegovem imenu), ki je odgovorna za pošiljko ob njeni predložitvi na določeni vstopni točki in ki pristojnemu organu v imenu uvoznika predloži potrebne deklaracije. Navedite ime in polni naslov. Informacije o telefonski številki in številki telefaksa ali elektronskem naslovu so zaželeni.

DEL I – OPIS POŠILJKE

I.9	Spremni dokumenti
	Navedite datum izdaje in število uradnih dokumentov, ki spremljajo pošiljko, kot je ustrezno. Referenca trgovskega dokumenta: številka letalskega tovornega lista, številka ladijske nakladnice ali komercialna številka vlaka ali cestnega prevoznega sredstva.
I.10	Predhodno obveščanje
	Navedite predvideni datum in čas prispetja pošiljke na določeno vstopno točko ali kontrolno točko, kot je ustrezno.
I.11	Država porekla
	To se nanaša na tretjo državo, iz katere blago izvira ali v kateri se goji, pobira ali proizvaja.
I.12	Ni relevantno
I.13	Prevozno sredstvo
	Navedite podrobne informacije o prevoznem sredstvu, s katerim je pošiljka prispela: za letala navedite številko leta, za plovila navedite ime ladje, za cestna prevozna sredstva navedite številko registrske tablice in po potrebi številko priklopnika, za vlake navedite identifikacijo vlaka in številko vagona.
I.14	Država odpreme
	To se nanaša na tretjo državo, v kateri je bila pošiljka poslana v Unijo s končnim prevoznim sredstvom.
I.15	Ni relevantno
I.16	Pogoji prevoza
	Izberite ustrezno temperaturo shranjevanja med prevozom.
I.17	Številka zabojnika/številka zalivke
	Navedite vse identifikacijske številke zalivk in zabojnikov, kadar je to ustrezno. Za uradni žig navedite številko uradnega žiga, kakor je navedena v uradnem spričevalu, in označite ‚uradni žig‘ ali navedite kakršen koli drug žig, kot je navedeno v spremnih dokumentih.
I.18	S spričevalom za
	Izberite predvideno uporabo blaga, kot je navedeno v uradnem spričevalu (če se zahteva) ali trgovinskem dokumentu. Označite ustrezno okence, odvisno od tega, ali je proizvod namenjen za prehrano ljudi brez predhodnega razvrščanja ali drugačne mehanske obdelave (v tem primeru označite ‚prehrana ljudi‘), za prehrano ljudi po takšni obdelavi (v tem primeru označite ‚dodatna obdelava‘), za ‚krmo‘ (v tem primeru označite ‚krma‘) ali drugo.
I.19	Ni relevantno
I.20	Za prevoz do
	V prehodnem obdobju iz člena 19(1) pristojni organ na določeni vstopni točki po zadovoljivem dokumentacijskem pregledu na določeni vstopni točki označi to okence, da odobri prevoz do druge kontrolne točke.
I.21	Za nadaljnji prevoz
	Navedite zeleni kraj, kamor naj se pošiljka, izbrana za identifikacijske in fizične preglede, prepelje, če je odobrena na določeni vstopni točki, do prejema rezultatov fizičnih pregledov v skladu s členom 8.
I.22	Ni relevantno
I.23	Za notranji trg
	Označite to okence, kadar je pošiljka namenjena za uvoz v Unijo (člen 8).
I.24	Ni relevantno

DEL I – OPIS POŠILJKE	
I.25	Ni relevantno
I.26	Ni relevantno
I.27	Prevozno sredstvo po določeni vstopni točki
	Izberite ustrezno prevozno sredstvo v primeru prevoza do kontrolne točke ali nadaljnega prevoza (glej navodilo za rubriko I.13).
I.28	Ni relevantno
I.29	Ni relevantno
I.30	Ni relevantno
I.31	Opis pošiljke
	Navedite podroben opis blaga (za krmo navedite tudi vrsto krme). Uporabite oznako, s katero je opredeljeno blago, kot je navedeno na seznamu v Prilogi I (vključno s pododdelkom TARIC, če se uporablja). Navedite vrsto pakiranja.
I.32	Skupno število pakiranj
	Navedite skupno število pakiranj v pošiljki, kadar je to ustrezno.
I.33	Skupna količina
	Navedite število kosov ali prostornino, kot je ustrezno.
I.34	Skupna neto teža/skupna bruto teža (v kg)
	Neto teža: teža dejanskega proizvoda v kilogramih, brez pakiranja. Ta teža je opredeljena kot masa samih proizvodov brez neposrednih zabojnikov ali kakršnega koli pakiranja. Bruto teža: skupna teža v kilogramih. Ta teža je opredeljena kot skupna masa proizvodov, neposrednih kontejnerjev in njihovega celotnega pakiranja, vendar brez zabojnikov za prevoz in druge prevozne opreme.
I.35	Deklaracija
	Deklaracijo mora podpisati fizična oseba, odgovorna za pošiljko: Podpisani nosilec dejavnosti, odgovoren za zgoraj opisane pošiljke, potrjujem, da so po mojem najboljšem vedenju in prepričanju navedbe iz dela I tega dokumenta resnične in popolne, ter soglašam, da bom izpolnil zahteve iz Uredbe (ES) št. 882/2004 o izvajanju uradnega nadzora, vključno s plačilom za uradni nadzor, in posledične uradne ukrepe v primeru neskladnosti z zakonodajo o krmi in živilih.

DEL II – NADZOR	
Rubri-ka	Opis
II.1	Prejšnji EVD
	V tej rubriki navedite edinstveno črkovno-številčno kodo, dodeljeno EVD v sistemu TRACES, ki se je uporabljala pred prevozom do kontrolne točke ali pred nadaljnjim prevozom.
II.2	Referenca EVD
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, navedena v rubriki I.2.
II.3	Dokumentacijski pregled
	Izvede se za vse pošiljke.

DEL II – NADZOR	
II.4	Identifikacijski pregled
	Pristojni organ na določeni vstopni točki ali, v prehodnem obdobju iz člena 19(1), pristojni organ na kontrolni točki navede rezultate identifikacijskih pregledov.
II.5	Fizični pregled
	Pristojni organ na določeni vstopni točki navede, ali je pošiljka izbrana za fizične preglede, ki se lahko v prehodnem obdobju iz člena 19(1) izvedejo na drugi kontrolni točki. Pristojni organ na določeni vstopni točki ali, v prehodnem obdobju iz člena 19(1), pristojni organ na kontrolni točki navede rezultate fizičnih pregledov.
II.6	Laboratorijski test
	V tej rubriki pristojni organ na določeni vstopni točki ali, v prehodnem obdobju iz člena 19(1), pristojni organ na kontrolni točki navede rezultate laboratorijskih testov. V tej rubriki navedite kategorijo snovi ali patogena, za katerega je bil izveden laboratorijski test.
II.7	Ni relevantno
II.8	Ni relevantno
II.9	Sprejemljivo za prevoz do
	Pristojni organ na določeni vstopni točki v prehodnem obdobju iz člena 19(1) in po zadovoljivem dokumentacijskem pregledu navede, do katere kontrolne točke se lahko pošiljka prepelje za identifikacijske in fizične preglede.
II.10	Sprejemljivo za nadaljnji prevoz do
	Pristojni organ na določeni vstopni točki navede, ali je pošiljka odobrena za nadaljnji prevoz, kot je določeno v členu 8. Nadaljnji prevoz se lahko odobri samo, če so bili na določeni vstopni točki opravljeni identifikacijski pregledi in je njihov rezultat zadovoljiv. Rubrika II.4 se torej izpolni hkrati z odobritvijo nadaljnega prevoza, medtem ko se rubrika II.5 izpolni, ko so na voljo rezultati laboratorijskih testov.
II.11	Ni relevantno
II.12	Sprejemljivo za notranji trg
	Ta rubrika se uporablja za vse pošiljke, ki se sprostijo v prosti promet znotraj Unije.
II.13	Ni relevantno
II.14	Ni relevantno
II.15	Ni relevantno
II.16	Nesprejemljivo
	Jasno navedite rok, do katerega je treba sprejeti ukrep v primeru zavrnitve pošiljke zaradi nezadovoljivih rezultatov pregledov.
II.17	Razlog za zavrnitev
	Označite ustrezno okence.
II.18	Podatki o nadzorovanih namembnih krajih (rubrike II.9, II.10 in II.16)
	Navedite številko odobritve in naslov (ali ime ladje in pristanišče), kot je ustrezno, za vse namembne kraje, v katerih je treba izvesti dodatni nadzor pošiljke.
II.19	Pošiljka ponovno zapečaten
	Uporabite to rubriko, kadar se originalna zalivka na pošiljki uniči pri odpiranju kontejnerja. Voditi je treba zbirni seznam vseh zalivk, ki so bile uporabljene v ta namen.

DEL II – NADZOR

II.20	Identifikacija določene vstopne točke ali kontrolne točke
	Pristojni organ na določeni vstopni točki ali, v prehodnem obdobju iz člena 19(1), pristojni organ na kontrolni točki v tej rubriki odtisne svoj uradni žig.
II.21	Uradnik za izdajo spričevala
	Podpis odgovornega uradnika pristojnega organa na določeni vstopni točki, ali v prehodnem obdobju iz člena 19 (1), pristojnega organa na kontrolni točki: Podpisani uradni inšpektor na določeni vstopni točki/kontrolni točki potrjujem, da so bili pregledi pošiljke opravljeni v skladu z zahtevami Unije.
II.22	Pristojbine za preglede
	Ta rubrika se lahko uporabi za navedbo pristojbin za preglede.
II.23	Referenca carinskega dokumenta
	Po potrebi uporabijo carinske službe.
II.24	Nadaljnji EVD
	Navedite edinstveno črkovno-številčno kodo, dodeljeno EVD v sistemu TRACES, ki se je uporabljala po prevozu do kontrolne točke ali po nadaljnjem prevozu.

DEL III – NADALJNJE SPREMLJANJE

Rubri-ka	Opis
III.1	Prejšnji EVD
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, navedena v rubriki II.1.
III.2	Referenca EVD
	To je edinstvena črkovno-številčna koda, navedena v rubriki I.2.
III.3	Nadaljnji EVD
	Navedite črkovno-številčno kodo enega ali več EVD iz rubrike II.24.
III.4	Podatki o povratni odpremi
	Pristojni organ na določeni vstopni točki, ali v prehodnem obdobju iz člena 19(1), pristojni organ na kontrolni točki navede informacije o uporabljenem prevoznem sredstvu, njegovi identifikacijski številki, namembni državi in datumu ponovne odpreme takoj, ko so te informacije znane. Navedba imena MKT izstopa ali določene vstopne točke ni obvezna.
III.5	Nadaljnje spremljanje
	Navedite enoto lokalnega pristojnega organa, ki je odgovorna za izvajanje nadzora v primeru, da je treba pošiljko ,uničiti', ,pretvoriti' ali ,uporabiti za drug namen', kot je ustrezno. V tej rubriki navedeni organ potrdi prispetje in skladnost pošiljke.
III.6	Uradnik za izdajo spričevala
	To se nanaša na podpis odgovornega uradnika pristojnega organa na določeni vstopni točki, ali v prehodnem obdobju iz člena 19(1), odgovornega uradnika na kontrolni točki v primeru ,povratne odpreme'. To se nanaša na podpis odgovornega uradnika lokalnega pristojnega organa v primeru ,uničenja', ,pretvorbe' ali ,uporabe za drug namen'.

DEL 2

Vzorec za EVD2“

EVROPSKA UNIJA

Enotni vstopni dokument
za krmo in živila neživalskega izvora

DEL I – OPIS POŠILJKE

KODA QR	I.2 Referenca EVD	I.1 Pošiljatelj/izvoznik Ime Naslov Država Oznaka države ISO	
	I.3 Lokalna referenca		
	I.4 Določena vstopna točka		
	I.5 Koda določene vstopne točke		
I.6 Prejemnik/uvoznik Ime Naslov Država Oznaka države ISO		I.7 Namembni kraj Ime Registracijska številka/številka odobritve Naslov Država Oznaka države ISO	
I.8 Nosilec dejavnosti, odgovoren za pošiljko Ime Naslov Država Oznaka države ISO		I.9 Spremni dokumenti Vrsta Oznaka Ime podpisnika Država in datum izdaje Reference trgovinskih dokumentov	
I.10 Predhodno obveščanje Datum		Čas	
I.13 Prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Letalo <input type="checkbox"/> Plovilo <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo Identifikacija		I.11 Država porekla Oznaka države ISO	
I.14 Država odpreme Država Oznaka države ISO	I.15		
I.16 Pogoji prevoza <input type="checkbox"/> Temperatura okolja <input type="checkbox"/> Ohlajeni <input type="checkbox"/> Zamrznjeni			
I.17 Številka zabojnika/številka zalivke Številka zabojnika Številka zalivke Uradni žig <input type="checkbox"/>			
I.18 S spričevalom za: <input type="checkbox"/> Prehrana ljudi <input type="checkbox"/> Krma <input type="checkbox"/> Drugo			
I.20 <input type="checkbox"/> Za prevoz do:		Podatki o nadzorovanih namembnih krajih za rubriki I.20 in I.21	
I.21 <input type="checkbox"/> Za nadaljnji prevoz do:			
I.23 <input type="checkbox"/> Za notranji trg			

I.27 Prevozno sredstvo po določeni vstopni točki		I.28		
<input type="checkbox"/> Letalo	<input type="checkbox"/> Železniški vagon	Identifikacija		
<input type="checkbox"/> Plovilo	<input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo			
I.29				
I.29 Opis blaga				
Oznaka KN	Oznaka TARIC	Vrsta pakiranja	Število pakiranj	Neto teža (v kg)
I.32 Skupno število pakiranj	I.33 Skupna količina	I.34 Skupna neto teža/bruto teža (v kg)		
I.35 Deklaracija				
Podpisani nosilec dejavnosti, odgovoren za zgoraj opisane pošiljke, potrjujem, da so po mojem najboljšem vedenju in prepričanju navedbe iz dela I tega dokumenta resnične in popolne, ter soglašam, da bom izpolnil zahteve iz Uredbe (ES) št. 882/2004 o izvajanju uradnega nadzora, vključno s plačilom za uradni nadzor, in posledične uradne ukrepe v primeru neskladnosti z zakonodajo o krmi in živilih.				
Datum deklaracije	Ime podpisnika	Podpis		

EVROPSKA UNIJA

Enotni vstopni dokument
za krmo in živila neživalskega izvora

DEL II – NADZOR

II.1	Prejšnji EVD	II.2	Referenca EVD	II.24	Nadaljnji EVD
II.3	Dokumentacijski pregled <input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo	II.4	Identifikacijski pregled <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo		
II.5	Fizični pregled <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo	II.6	Laboratorijski test Test: <input type="checkbox"/> Sum <input type="checkbox"/> Izredni ukrepi <input type="checkbox"/> Naključno <input type="checkbox"/> Začasno okrepljen nadzor Rezultat testa: <input type="checkbox"/> Čakanje <input type="checkbox"/> Zadovoljivo <input type="checkbox"/> Nezadovoljivo		
Sprejemljivo za (rubrike od II.9 do II.12)		II.18 Podatki o nadzorovanih namembnih krajih za rubrike II.9, II.10 in II.16			
II.9 <input type="checkbox"/> Prevoz do:					
II.10 <input type="checkbox"/> Nadaljnji prevoz do:					
II.12 <input type="checkbox"/> Notranji trg: <input type="checkbox"/> Prehrana ljudi <input type="checkbox"/> Nadaljnja obdelava <input type="checkbox"/> Krma <input type="checkbox"/> Drugo					
II.16	<input type="checkbox"/> Nesprejemljivo <input type="checkbox"/> Uničenje <input type="checkbox"/> Povratna odprema Do (datum) <input type="checkbox"/> Pretvorba <input type="checkbox"/> Uporaba za druge namene	II.17 Razlog za zavrnitev <input type="checkbox"/> Dokumentarni <input type="checkbox"/> Identifikacijski <input type="checkbox"/> Fizični <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Laboratorijski			
II.19 <input type="checkbox"/> Pošiljka zapečatenata ponovno Nova številka zalivke					
II.20 Identifikacija določene vstopne točke ali kontrolne točke Žig		II.21 Uradni inšpektor Podpisani uradni inšpektor na določeni vstopni točki/kontrolni točki potrjujem, da so bili pregledi pošiljke opravljeni v skladu z zahtevami Unije. Ime (z velikimi tiskanimi črkami) Datum Podpis			
II.22 Pristojbine za preglede					
II.23 Referenca carinskega dokumenta					

EVROPSKA UNIJA

Enotni vstopni dokument
za krmo in živila neživalskega izvora

DEL III – NADALJNJE SPREMLJANJE

III.1	Prejšnji EVD	III.2	Referenca EVD	III.3	Nadaljnji EVD
III.4 Podatki o povratni odpremi					
	Namembna država		Oznaka države ISO		
	MKT izstopa		Oznaka nadzorne enote		
	Prevozno sredstvo		Identifikacija		
	<input type="checkbox"/> Letalo	<input type="checkbox"/> Cestno			
	<input type="checkbox"/> Ladja	prevozno sredstvo			
	<input type="checkbox"/> Železniški vagon	<input type="checkbox"/> Drugo			
	Datum povratne odpreme				
III.5 Izvajalec nadaljnega spremljanja					
	<input type="checkbox"/> MKT izstopa		Prispetje pošiljke:	<input type="checkbox"/> Da	<input type="checkbox"/> Ne
	<input type="checkbox"/> MKT končnega namembnega kraja		Skladnost pošiljke:	<input type="checkbox"/> Da	<input type="checkbox"/> Ne
	<input type="checkbox"/> Lokalni pristojni organ		Nadaljnji namembni kraj:		Razlogi
III.6 Uradnik za izdajo spričevala					
	Ime (z velikimi tiskanimi črkami)				Ime enote
	Naslov				Oznaka nadzorne enote
	Datum		Žig		Podpis